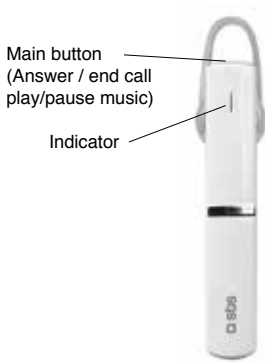
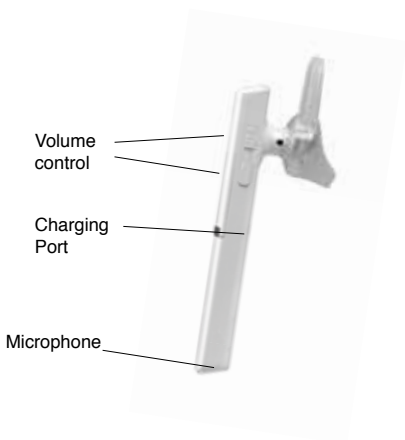




Bluetooth Handsfree

With Multipoint Technology



TEEARSETBT210W

Bluetooth Handsfree

With Multipoint Technology

UK	User Manual	4
IT	Manuale di istruzioni	5
D	Bedienungsanleitung	6
F	Mode d'emploi	7
ES	Manual de instrucciones	8
P	Manual de instruções	9
NL	Gebruikershandleiding	10
RUS	инструкция по эксплуатации	11
SWE	BRUKSANVISNING	12
PL	Podręcznik użytkownika	13
GR	ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ	14
TR	KULLANIM KILAVUZU	15
LV	Lietotāja rokasgrāmata	16
EE	KASUTAJA KÄSIRAAMAT	17
LT	VARTOTOJO VADOVAS	18
BG	Ръководство за потребителя	19

For other languages please contact us at
info@sbsmobile.com to receive your specific user
manual.

UK

USER'S GUIDE

BEFORE USE:

Please read carefully the instructions, learn how to use all the keys and be sure that the earphone is fully charged.

Charge at least one hour before to use it for the first time using the supplied USB charger. DO NOT USE THE HEADSET WHILE CHARGING.

POWER - VOLUME CONTROL:

Power on: press the main button key until the blue led flash.

Power off: press the main button key until the red led flash.

Volume +/- : tap once to change the volume key.

Long press to search the previous or the next track.

PAIRING:

1. Press and hold the main button 7 sec. to enter the pairing mode (red and blue led will flash alternatively).
2. Turn on the Bluetooth on your smartphone in search mode.
3. Select the headset from the search list.
4. If required by the smartphone, prompt the 0000 password.
5. Then you can use the headset to call or listen to music.

PAIRING WITH TWO PHONES:

1. After paired the first phone, turn off the Bluetooth on the headset and on the first phone.
2. Turn on the Bluetooth on the second phone and on the headset. Pair the second phone.
3. Once paired with the second phone, turn on the first phone: it will pair automatically.
4. The Bluetooth headset is now paired with two mobiles and you can answer the calls from each mobile.

CALLS:

1. Answer a call: press the main button once to answer.
2. Reject a call: press the main button two times to reject.
3. Hang up a call: during a call, press once the main button.

LED INDICATORS - VOICE PROMPT:

- Turn on and pairing: red and blue LEDS flash alternately. Voice prompt "power on".
- Turn off: red light flash. Voice prompt "power off".
- Incoming call: blue led flash continually
- End call: blue led flash once. Voice prompt "call end".
- Charging: red light has been lit.

MODALITÀ DI UTILIZZO

PRIMA DELL'USO:

Si prega di leggere attentamente le istruzioni, imparare ad usare tutti i tasti e assicurarsi che l'auricolare sia completamente carico.

Carica almeno un'ora prima di usarlo per la prima volta con il caricatore USB in dotazione.

NON UTILIZZARE L'AURICOLARE DURANTE LA RICARICA.

ACCENSIONE - CONTROLLO VOLUME:

Accensione: premere il tasto principale fino a che il LED blu lampeggia.

Spegnimento: premere il tasto principale fino a che il LED rosso lampeggia.

Volume +/- : premere una volta per cambiare il tasto del volume.

Premere a lungo per cercare il brano precedente o successivo.

ASSOCIAZIONE BLUETOOTH:

1. Tenere premuto il tasto principale 7 sec. per entrare in modalità di associazione (led rosso e blu lampeggeranno alternativamente).

2. Accendere il Bluetooth sul vostro smartphone in modalità di ricerca.

3. Selezionare l'auricolare dall'elenco di ricerca sullo smartphone.

4. Se richiesto dal smartphone, immettere la password 0000.

5. A questo punto è possibile utilizzare l'auricolare per chiamare o ascoltare musica.

ABBINAMENTO CON DUE TELEFONI

1. Dopo aver abbinato il primo telefono, spegnere il Bluetooth sull'auricolare e il primo telefono.

2. Accendere il Bluetooth sul secondo telefono e l'auricolare. Associare il secondo telefono.

3. Una volta accoppiato con il secondo telefono, accendere il primo telefono: si accoppierà automaticamente.

4. L'auricolare Bluetooth è ora accoppiato con due telefoni cellulari ed è possibile rispondere alle chiamate da ogni mobile.

CHIAMATE

1. Rispondere a una chiamata: premere il pulsante principale una volta.

2. Rifiutare una chiamata: premere il pulsante principale per due volte.

3. Riagganciare una chiamata: durante una chiamata, premere una volta il pulsante principale.

INDICATORI LED - MESSAGGI VOCALI

- Accensione e associazione: i LED rossi e blu lampeggiano alternativamente.

Messaggio udito: "power on".

- Spegnere: flash della luce rossa. Messaggio udito: "power off".

- Chiamata in arrivo: LED blu lampeggia continuamente.

- Fine chiamata: il led blu lampeggia una volta. Messaggio udito "call end"

- Ricarica: si accende il LED rosso.

D

BENUTZERHANDBUCH

VOR GEBRAUCH:

Lesen Sie bitte aufmerksam die Anweisungen, lernen, wie man alle Schlüssel verwenden und sicher sein, dass die Ohrhörer vollständig geladen ist.

Laden Sie mindestens eine Stunde, bevor es für den ersten Gebrauch mit dem mitgelieferten USB-Ladegerät. NICHT das Headset während des Ladevorgangs.

ENERGIE - Lautstärkeregelung:

Einschalten: Drücken Sie die Haupttaste drücken bis die blaue LED-Blitz.

Ausschalten: Drücken Sie die Haupttaste drücken, bis die rote LED-Blitz.

Volume +/- : Tippen Sie einmal, um die Lautstärketaste ändern.

Drücken Sie lange die vorherige oder die nächste Spur zu suchen.

PAARUNG:

1. Halten Sie die Haupttaste 7 sec. um das Pairing-Modus zu gelangen (rote und blaue LED blinken abwechselnd).

2. auf der Bluetooth Schalten Sie Ihr Smartphone in den Suchmodus.

3. Wählen Sie das Headset aus der Suchliste.

4. Wenn der Smartphone benötigt, fordert den 0000 vergessen.

5. Anschließend können Sie das Headset verwenden, um anzurufen oder Musik hören.

PAIRING MIT ZWEI HANDYS:

1. Nach den ersten gekoppelten Telefon, schalten Sie die Bluetooth am Headset und auf dem ersten Telefon.

2. auf der Bluetooth Schalten Sie das zweite Telefon und im Headset. Koppeln Sie die zweite Telefon.

3. Nach dem zweiten Telefon gekoppelt, schalten Sie die erste Handy: es wird automatisch koppeln.

4. Das Bluetooth-Headset ist jetzt mit zwei Handys gepaart und Sie die Anrufe von jedem mobilen beantworten kann.

ANRUF:

1. Annehmen eines Anrufs: Drücken Sie die Haupttaste einmal zu beantworten.

2. Anruf ablehnen: Drücken Sie die Haupttaste zweimal, um abzulehnen.

3. Legen Sie einen Anruf: während eines Anrufs, drücken Sie einmal die Haupttaste.

LED-ANZEIGEN - Ansage:

- Schalten Sie und Paarung: roten und blauen LEDs abwechselnd blinken. Sprachaufforderung "power on".

- Schalten Sie: Blitz des roten Lichtes. Sprachaufforderung "Ausschalten".

- Eingehender Anruf: blaue LED-Blitz fort

- Anruf beenden: blaue LED-Blitz einmal. Ansage "Anruf Ende".

- Der Ladevorgang: rotes Licht war lit.

F

GUIDE DE L'UTILISATEUR

AVANT UTILISATION:

S'il vous plaît lire attentivement les instructions, apprendre à utiliser toutes les clés et assurez-vous que le casque est complètement chargée.

Chargez au moins une heure avant de l'utiliser pour la première fois en utilisant le chargeur USB fourni. NE PAS utiliser le casque pendant le chargement.

COMMANDE DE VOLUME - POWER:

Mise sous tension: appuyez sur le bouton principal jusqu'à ce que le led bleu flash.

Mise hors tension: appuyez sur la touche de bouton principal jusqu'à ce que la led rouge flash.

Volume +/-: appuyez une fois pour changer la touche de volume.

Appui long pour rechercher la piste précédente ou suivante.

ACCOMPAGNEMENT:

1. Appuyez et maintenez le bouton principal 7 sec. pour entrer dans le mode d'appairage (led rouge et bleu clignote alternativement).
2. Mettez le Bluetooth sur votre smartphone en mode de recherche.
3. Sélectionnez le kit oreillette dans la liste de recherche.
4. Si nécessaire par le smartphone, invite le mot de passe 0000.
5. Ensuite, vous pouvez utiliser le casque pour téléphoner ou écouter de la musique.

JUMELAGE AVEC DEUX TÉLÉPHONES:

1. Après le premier téléphone jumelé, éteindre le Bluetooth sur le casque et sur le premier téléphone.
2. Mettez le Bluetooth sur le deuxième téléphone et sur le casque. Associez le deuxième téléphone.
3. Une fois jumelé avec le second téléphone, activez le premier téléphone: il jumeler automatiquement.
4. Le casque Bluetooth est maintenant jumelé avec deux mobiles et vous pouvez répondre aux appels de chaque mobile.

APPELS:

1. Répondre à un appel: appuyez sur le bouton principal une fois de répondre.
2. Rejeter un appel: appuyez sur le bouton principal deux fois à rejeter.
3. Raccrochez un appel: pendant un appel, appuyez une fois sur le bouton principal.

VOYANTS - VOICE PROMPT:

- Allumez et le jumelage: LEDS bleues et rouges clignotent en alternance. Voice "pouvoir sur" invite.
- Éteindre: rouge éclair de lumière. Voice "hors tension" invite.
- Appel entrant: bleu flash LED continuellement
- Fin d'appel: led bleue clignote une fois. Guide vocal "la fin de l'appel."
- Recharge: lumière rouge a été allumé.

GUÍA DEL USUARIO

ANTES DE USAR:

Por favor, lea atentamente las instrucciones, aprender a utilizar todas las llaves y asegúrese de que el auricular está completamente cargada.

Cargue por lo menos una hora antes de usarlo por primera vez con el cargador de USB suministrado. NO UTILICE LA CABEZA durante la carga.

CONTROL DE VOLUMEN - POWER:

Encendido: pulse la tecla principal botón hasta que el led azul flash.

Apagado: pulse la tecla principal botón hasta que el led rojo flash.

Volumen +/-: pulse una vez para cambiar la tecla de volumen.

Pulsado para buscar en la anterior o la siguiente pista.

MARIDAJE:

1. Mantenga pulsado el botón principal de 7 seg. para entrar en el modo de emparejamiento (led rojo y azul parpadea alternativamente).
2. Encienda el Bluetooth en su teléfono inteligente en el modo de búsqueda.
3. Seleccione el auricular en la lista de búsqueda.
4. Si es necesario por el teléfono inteligente, rápida la contraseña 0000.
5. A continuación, puede utilizar el auricular para llamar o escuchar música.

MARIDAJE CON DOS TELÉFONOS:

1. Una vez emparejado el primer teléfono, apague el Bluetooth en el auricular y en el primer teléfono.
2. Encienda el Bluetooth en el segundo teléfono y el auricular. Par el segundo teléfono.
3. Una vez emparejado con el segundo teléfono, encienda el primer teléfono: que se emparejará automáticamente.
4. El auricular Bluetooth está emparejado con dos móviles y se puede responder a las llamadas de cada móvil.

LLAMADAS:

1. Responder a una llamada: pulse el botón principal una vez para contestar.
2. Rechazar una llamada: pulse el botón principal dos veces para rechazar.
3. Colgar una llamada: durante una llamada, pulse una vez el botón principal.

INDICADORES LED - INDICACIÓN DE VOZ:

- Encienda y maridaje: LEDS rojos y azules parpadean alternativamente. Voz "encendido" del sistema.
- Apague: flash de luz roja. Aviso de la voz "apagado".
- Llamada entrante: azul llevó el flash continuamente
- Finalizar llamada: led azul de flash de una vez. Aviso de la voz "fin de llamada".
- Carga: La luz roja se ha encendido.

P

GUIA DO USUÁRIO

ANTES DE USAR:

Por favor, leia com atenção as instruções, aprender a usar todas as chaves e certifique-se de que o fone de ouvido está completamente carregada.

Cobrar, pelo menos, uma hora antes de usá-lo pela primeira vez utilizando o carregador USB fornecido. NÃO utilizar o auricular durante o carregamento.

CONTROLE DE VOLUME - POWER:

Ligar: pressione a chave principal botão até que o LED azul flash.

Desligar: pressione a tecla botão principal até o led vermelho flash.

Volume +/-: toque uma vez para alterar a tecla de volume.

Pressão longa para procurar a anterior ou a próxima faixa.

PAIRING:

1. Pressione e segure o botão principal 7 seg. para entrar no modo de emparelhamento (LED vermelho e azul pisca alternativamente).
2. Ligue o Bluetooth em seu smartphone no modo de pesquisa.
3. Selecione o fone de ouvido na lista de pesquisa.
4. Se necessário pelo smartphone, solicitará a senha 0000.
5. Em seguida, você pode usar o fone de ouvido ao telefone ou ouvir música.

PAIRING COM DOIS TELEFONES:

1. Depois de emparelhado o primeiro telefone, desligue o Bluetooth no fone de ouvido e no primeiro telefone.
2. Ligue o Bluetooth no segundo telefone e no fone de ouvido. Emparelhar o segundo telefone.
3. Uma vez emparelhado com o segundo telefone, ligue o primeiro telefone: ele irá emparelhar-se automaticamente.
4. O headset Bluetooth está agora emparelhado com dois celulares e poderá atender as chamadas de cada móvel.

CHAMADAS:

1. Atender uma chamada: pressione o botão principal uma vez para responder.
2. Rejeitar uma chamada: pressione o botão principal duas vezes para rejeitar.
3. Coloque uma chamada: durante uma chamada, prima uma vez o botão principal.

INDICADORES LED - VOZ PROMPT:

- Ligue e emparelhamento: LEDS vermelhos e azuis piscam alternadamente. "Power on" Voz alerta.
- Desligue: flash de luz vermelha. Voice "power off" prompt.
- Chamada de entrada: azul flash LED continuamente
- Terminar chamada: LED azul flash de uma vez. Prompt "final chamada" Voice.
- O carregamento: luz vermelha foi acesa.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

VOOR GEBRUIK:

Lees de instructies, leren hoe je alle toetsen gebruiken en er zeker van zijn dat de oortelefoon volledig is opgeladen.

Laad ten minste één uur voor het te gebruiken voor de eerste keer met de meegeleverde USB-lader. GEEN GEBRUIK VAN DE HEADSET tijdens het opladen.

POWER - VOLUME CONTROL:

Inschakelen: druk op de belangrijkste knop ingedrukt totdat de blauwe LED-flitser.

Uitschakelen: druk op de belangrijkste knop ingedrukt totdat de rode LED-flitser.

Volume +/-: tik één keer op de volumetoets wijzigen.

Lang indrukken om te zoeken van de vorige of de volgende track.

PAIRING:

1. Houd de belangrijkste toets 7 sec. om de koppeling te activeren (rode en blauwe LED zal afwisselend knipperen).

2. Zet de Bluetooth op uw smartphone in de zoekmodus.

3. Selecteer de headset uit de zoeklijst.

4. Indien vereist door de smartphone, vraagt de 0000 wachtwoord.

5. Vervolgens kunt u de headset gebruiken om te bellen of naar muziek te luisteren.

KOPPELING MET TWEE TELEFOONS:

1. Na gepaarde de eerste telefoon, schakel de Bluetooth op de headset en op de eerste telefoon.

2. Schakel de Bluetooth op de tweede telefoon en op de headset. Koppel de tweede telefoon.

3. Zodra gepaard met de tweede telefoon, zet de eerste telefoon: het zal automatisch koppelen.

4. De Bluetooth-headset is nu gekoppeld met twee mobiele telefoons en kunt u de oproepen van elke mobiele beantwoorden.

GESPREKKEN:

1. Een oproep beantwoorden: druk op de belangrijkste knop om te beantwoorden.

2. Een oproep weigeren: druk op de belangrijkste knop twee keer om te weigeren.

3. Hang up een gesprek: tijdens een gesprek, drukt u eenmaal de belangrijkste knop.

LEDJES - VOICE PROMPT:

- Schakel en koppelen: rode en blauwe LED knipperen afwisselend. Voice prompt "power on".

- Schakel: rood licht knipperen. Voice prompt "power off".

- Inkomende oproep: blauwe led flash voortdurend

- Einde gesprek: blauwe LED-flitser een keer. Voice prompt "call end".

- Opladen: rood licht is aangestoken.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ:

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию, узнать, как использовать все ключи и быть уверены, что наушники полностью заряжены.

Зарядка по крайней мере, один час, прежде чем использовать его в первый раз с помощью прилагаемого зарядного устройства USB. НЕ использовать гарнитуру во время зарядки.

ПИТАНИЕ - ГРОМКОСТИ:

Включение: нажмите кнопку главный ключ до синего светодиодной вспышкой.

Выключение: нажмите клавишу главной кнопки до тех пор, пока красный светодиодной вспышкой.

Громкость +/-: нажмите один раз, чтобы изменить клавишу регулировки громкости.

Длительно нажмите, чтобы искать предыдущий или следующий трек.

СОПРЯЖЕНИЕ:

1. Нажмите и удерживайте главную кнопку 7 сек. чтобы войти в режим сопряжения (красный и синий светодиод будет мигать в качестве альтернативы).

2. Включите Bluetooth на вашем смартфоне в режиме поиска.

3. Выберите гарнитуру из списка поиска.

4. Если требуется смартфона, подскажут 0000 пароль.

5. Затем вы можете использовать гарнитуру, чтобы позвонить или послушать музыку.

СОПРЯЖЕНИЕ С ДВУМЯ ТЕЛЕФОНАМИ:

1. После пары первый телефон, выключите Bluetooth гарнитуру и на первый телефон.

2. Включите Bluetooth на втором телефоне и на гарнитуре. Пара второго телефона.

3. После того, как в паре с второй телефон, включите первый телефон: это будет пара автоматически.

4. Bluetooth гарнитура теперь в паре с двумя мобильных и вы можете ответить на вызов друг от мобильного телефона.

ПРИЗЫВАЕТ:

1. Ответ на вызов: нажмите кнопку один раз, главное, чтобы ответить.

2. Отклонение вызова: нажмите главную кнопку два раза, чтобы отклонить.

3. Повесьте вызова: во время вызова, нажмите один раз основной кнопки.

СВЕТОДИОДНЫЕ ИНДИКАТОРЫ - ГОЛОСОВЫЕ ПОДСКАЗКИ:

- Включение и спаривание: красные и синие светодиоды мигают попеременно. Подсказка голоса "власть на".

- Выключите: вспышки красного света. Подсказка голоса "выключение".

- Входящий вызов: синий индикатор вспышки постоянно

- Отбой: синий индикатор вспышки один раз. Подсказка голоса "отбой".

- Зарядка: красный свет был лит.

SWE

BRUKSANVISNING

FÖRE ANVÄNDNING:

Läs noga instruktionerna, lära sig att använda alla knappar och vara säker på att hörlurarna är fulladdat.

Ladda åtminstone en timme innan du använder den för första gången med hjälp av den medföljande USB-laddare. ANVÄND INTE HEADSETET under laddning.

STRÖM - VOLYMKONTROLL:

Ström på: Tryck på knappen Main knappen tills den blå LED-blixt.

Stäng: Tryck på huvudknappen intryckt tills den röda LED-blixt.

Volym +/-: trycka en gång för att ändra volymknappen.

Tryck länge för att söka föregående eller nästa spår.

PAIRING:

1. Håll huvudknappen 7 sek. att gå in i hopparningsläge (röd och blå lysdioden blinkar alternativt).

2. Slå på Bluetooth på din smartphone i sökläge.

3. Välj headsetet från söklistan.

4. Om så krävs av smartphone, uppmana 0000 lösenord.

5. Sedan kan du använda headsetet för att ringa eller lyssna på musik.

KOPPLA IHOP MED TVÅ TELEFONER:

1. Efter parade den första telefonen, stänga av Bluetooth headsetet och den första telefonen.

2. Slå på Bluetooth på den andra telefonen och på headsetet. Para ihop den andra telefonen.

3. När parat med den andra telefonen, slå på den första telefonen: det kommer ihop automatiskt.

4. Bluetooth-headset är nu ihopkopplade med två mobiler och du kan svara på samtal från varje mobil.

SAMTAL:

1. Besvara ett samtal: tryck på huvudknappen en gång för att svara.

2. Avvisa ett samtal: tryck på huvudknappen två gånger för att avvisa.

3. Häng upp ett samtal: Under ett samtal, tryck en gång på huvudknappen.

LED-indikatorer - röstprompt:

- Slå på och ihopkoppling: röda och blå lysdioder blinkar växelvis. Röstmeddelande "strömmen".

- Stäng av: rött ljus blinkar. Röstmeddelande "avstängning".

- Inkommande samtal: blå LED-blixt ständigt

- Avsluta samtal: blå LED-blixt gång. Röstmeddelande "samtal slut".

- Laddning: rött ljus har tänts.

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA**PRZED UŻYCIEM:**

Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją, nauczyć się korzystać wszystkie klucze i mieć pewność, że słuchawka jest w pełni naładowana.

Ładować co najmniej jedną godzinę przed używać go po raz pierwszy za pomocą dostarczonej ładowarki USB. NIE WOLNO używać zestawu słuchawkowego podczas ładowania.

REGULACJA GŁOŚNOŚCI - POWER:

Włącz: naciśnij przycisk klucz główny, aż niebieska dioda LED flash.

Wyłączenie zasilania: nacisnąć przycisk główny przycisk, aż czerwona dioda lampy błyskowej.

Głośność +/-: stuknij raz, aby zmienić klawisz głośności.

Przytrzymaj, aby szukać poprzedniego lub następnego utworu.

PAIRING:

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk główny 7 sekund. aby wejść w tryb parowania (czerwona i niebieska dioda LED będzie migać na przemian).

2. Włącz Bluetooth w telefonie w trybie wyszukiwania.

3. Wybierz zestaw słuchawkowy z listy wyszukiwania.

4. Jeśli jest to wymagane przez smartphome, poprosi hasło 0000.

5. Następnie można używać zestawu słuchawkowego, aby zadzwonić lub słuchać muzyki.

PAROWANIE Z DWÓCH TELEFONÓW:

1. Po połączeniu pierwszy telefon, wyłącz Bluetooth zestaw słuchawkowy i na pierwszym telefonie.

2. Włącz Bluetooth w telefonie i drugi na zestawie słuchawkowym. Sparować drugi telefon.

3. Po połączeniu z drugim telefonem, włącz pierwszego telefonu: będzie powiązać automatycznie.

4. Bluetooth zestaw słuchawkowy sparowany z dwóch obecnie telefonów komórkowych i można odbierać połączenia z każdego telefonu komórkowego.

TELEFONY:

1. Odbieranie połączenia: naciśnij przycisk główny raz odpowiedzieć.

2. Odrzucenie połączenia: naciśnij główny przycisk dwa razy, aby odrzucić.

3. Zakończ rozmowę: podczas połączenia, naciśnij raz przycisk głównego.

WSKAŹNIKI LED - VOICE MONIT:

- Włączanie i parowanie: czerwone i niebieskie diody LED migają na przemian. Voice monit "zasilanie".

- Wyłącz: czerwone światło lampy błyskowej. Voice monit "wyłącz".

- Połączenie przychodzące: niebieski LED Flash stale

- Zakończenie połączenia: niebieska dioda LED, gdy lampa błyskowa. Voice monit "koniec połączenia".

- Ładowanie: czerwone światło było oświetlone.

ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ:

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες, να μάθουν πώς να χρησιμοποιούν όλα τα κλειδιά και να είστε σίγουροι ότι το ακουστικό είναι πλήρως φορτισμένο. Φορτίστε τουλάχιστον μία ώρα πριν να το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο φορτιστή USB. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το ακουστικό κατά τη φόρτιση.

ΙΣΧΥΣ - ΕΛΕΓΧΟΣ:

Ενεργοποίηση: Πατήστε το πλήκτρο κύριου κουμπι μέχρι το μπλε LED flash.

Απενεργοποίηση: Πατήστε το πλήκτρο κύριου κουμπι μέχρι η κόκκινη λυχνία LED φλας.

Volume +/-: πιέστε μία φορά για να αλλάξετε το πλήκτρο έντασης.

Πιέστε παρατεταμένα για να αναζητήσετε το προηγούμενο ή το επόμενο κομμάτι.

ΣΥΝΔΕΣΗ:

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το βασικό πλήκτρο 7 sec. για να εισέλθετε στη λειτουργία αντιστοίχισης (κόκκινο και μπλε LED θα αναβοσβήνει εναλλάξ).

2. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο smartphone σας σε λειτουργία αναζήτησης.

3. Επιλέξτε το ακουστικό από τη λίστα αναζήτησης.

4. Εάν απαιτείται από το smartphone, ζητά τον κωδικό 0000.

5. Στη συνέχεια, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ακουστικό για να καλέσετε ή να ακούσετε μουσική.

ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΣΗ ΜΕ ΔΥΟ ΤΗΛΕΦΩΝΑ:

1. Μετά αντιστοιχίσει το πρώτο τηλέφωνο, απενεργοποιήστε το Bluetooth στο ακουστικό και στον πρώτο τηλέφωνο.

2. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο δεύτερο τηλέφωνο και τα ακουστικά. Συνδυάστε το δεύτερο τηλέφωνο.

3. Όταν συνδυάζεται με το δεύτερο τηλέφωνο, ενεργοποιήστε το πρώτο τηλέφωνο: θα συνδεθεί αυτόματα.

4. Το Bluetooth ακουστικό έχει τώρα αντιστοιχιστεί με δύο κινητά τηλέφωνα και μπορείτε να απαντήσετε στις κλήσεις από κάθε κινητό.

ΚΑΛΕΙ:

1. Απάντηση κλήσης: πατήστε το κεντρικό κουμπι μία φορά για να απαντήσει.

2. Απόρριψη κλήσης: Πιέστε το κύριο κουμπι δύο φορές για να την απορρίψει.

3. Τερματίστε μια κλήση: Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πατήστε μία φορά το κεντρικό κουμπι.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ LED - ΦΩΝΗΤΙΚΗ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Ενεργοποιήστε και αντιστοίχιση: κόκκινο και μπλε LEDs αναβοσβήνουν εναλλάξ. Φωνή γραμμή "εξουσία".

- Απενεργοποίηση: κόκκινο φως που αναβοσβήνει. Φωνή γραμμή "απενεργοποίηση".

- Εισερχόμενη κλήση: μπλε led flash συνεχώς

- Τερματισμός κλήσης: μπλε φλας LED μία φορά. Φωνή γραμμή "τερματισμού".

- Φόρτιση: κόκκινο φως έχει ανάψει.

KULLANIM KILAVUZU

KULLANMADAN ÖNCE:

Talimatları dikkatlice okuyun lütfen tüm tuşlarını kullanın ve kulaklık tamamen şarj olduğundan emin olmak için öğrenirler.

Verilen USB şarj cihazı kullanarak ilk kez kullanmadan önce en az bir saat şarj edin. ŞARJ SIRASINDA HEADSET KULLANMAYIN.

GÜÇ - SES KONTROL:

Güç: basın mavi kadar ana düğme anahtarı flaş açtı.

Kapatma: Kırmızı flaş led kadar ana düğme tuşuna basın.

Cilt +/-: Ses anahtarını değiştirmek için bir kez dokununuz.

Uzun basın önceki veya sonraki parçayı aramak için.

EŞLEŞTİRME:

1. düğmesine basın ve ana düğmesi 7 saniye tutun. Eşleştirme moduna girmek için (kırmızı ve mavi led alternatif yanıp söner).

2. arama modunda Akıllı telefonunuzda Bluetooth'u açın.

Arama listesinden kulaklıklı mikrofon setini seçin 3..

Smartphone tarafından Gerekirse 4. 0000 şifresini isteyecektir.

5. Sonra aramak veya müzik dinlemek için kulaklığı kullanabilirsiniz.

İKİ TELEFONU İLE EŞLEŞTİRME:

Sonrası 1. kulaklığı ve ilk telefonda Bluetooth'u kapatın, ilk telefon eşleştirilmiş.

2. İkinci telefon ve kulaklık Bluetooth'u açın. İkinci Telefonunuzu eşleştirmek.

3. kez ilk telefonu açın, ikinci telefon ile eşleştirilmiş: otomatik çifti olacak.

4. Bluetooth kulaklık şimdi iki cep telefonlarına ile eşleştirilmiş ve her mobil gelen aramaları cevaplayabilirsiniz.

ARAMALAR:

1. Aramayı cevaplama: cevaplamak için bir kez ana düğmesine basın.

2. Aramayı reddetme: reddetmek için ana düğmesine iki kez basın.

3. Aramayı sona erdirir: ana düğmesi bir kez görüşme, basına sırasında.

LED GÖSTERGELER - SES İSTEMİ:

• açık ve eşleştirme açın: kırmızı ve mavi LEDLERİ dönüşümlü olarak yanıp. Ses istemi "güç".

• kapatın: kırmızı ışık yanıp söner. Ses istemi "güç kapalı".

Gelen çağrıyı •: Mavi sürekli flaş led

• Bitir: mavi bir kez flaş açtı. Sesli istemi "çağrı sonu".

• Şarj: kırmızı ışık olmuştur yaktı.

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

PIRMS LIETOŠANAS:

Lūdzu, rūpīgi izlasiet instrukciju, uzzināt, kā izmantot visas atslēgas un pārliedziniet, ka austiņas ir pilnībā uzlādētas.

Uzlādējiet vismaz vienu stundu pirms lietot to pirmo reizi, izmantojot komplektācijā iekļauto USB lādētāju. NELIETOJIET austiņām uzlādējot.

POWER - VOLUME CONTROL:

Power on: nospiediet pogu galvenā atslēga, līdz zilā LED zibspuldzi.

Power off: nospiediet pogu galveno taustiņu, līdz sarkanais LED zibspuldze.

Volume +/-: pieskarieties vienreiz, lai mainītu skaļuma taustiņu.

Long nospiediet meklēt iepriekšējo vai nākamo ierakstu.

SADERĪBA:

1. Nospiediet un turiet galveno taustiņu 7 sek. lai ievadītu pārī režīmā (sarkans un zils LED mirgos alternatīvi).

2. Ieslēdziet Bluetooth viedtālrunī meklējumos režīmā.

3. Izvēlieties austiņas no meklēšanas sarakstā.

4. Ja to pieprasa viedtālruni, rosināt 0000 paroli.

5. Tad jūs varat izmantot austiņas, lai izsauktu vai klausīties mūziku.

PĀRĪ AR DIVIEM TĀLRUŅIEM:

1. Pēc pārī pirmo tālruni, ieslēdziet Bluetooth austiņas un par pirmo tālruni.

2. Ieslēdziet Bluetooth par otro telefonu un austiņas. Pārī otro tālruni.

3. Kad pārī ar otro tālruni, ieslēdziet pirmo tālruni: tas būs pārī automātiski.

4. Bluetooth austiņas ir savienotas pārī ar diviem mobilajiem telefoniem, un jūs varat atbildēt uz zvaniem no viena mobilo.

AICINA:

1. Atbilde uz zvanu: nospiediet galveno pogu vienreiz, lai atbildētu.

2. Atteikt zvanu: nospiediet taustiņu Main divas reizes, lai atteiktu.

3. Hang up zvans: sarunas, vienreiz nospiediet galvenās pogas laikā.

LED INDIKATORI - BALSS UZVEDNES:

- Ieslēdziet un savienošana: sarkanā un zilā LED mirgo pārmaiņus. Balss ātru "ieslēgt".

- Izslēgt: sarkanā gaisma flash. Balss ātru "power off".

- Ienākošais zvans: blue LED zibspuldzi nepārtraukti

- Beigt zvanu: blue LED zibspuldzi vienreiz. Balss ātru "zvans end".

- Uzlāde: sarkana gaisma ir lit.

KASUTAJA KÄSIRAAMAT

ENNE KASUTAMIST:

Palun lugege hoolikalt juhiseid, kuidas kasutada kõiki võtmeid ja olla kindel, et kõrvaklapid on täielikult laetud.

Laadige vähemalt üks tund enne seda kasutama esimest korda kasutades kaasasolevat USB laadija. ÄRGE KASUTAGE HEADSET laadimise ajal.

POWER - VOLUME CONTROL:

Sisse-: vajutage nuppu Main all, kuni sinine LED-välklamp.

Toite väljalülitamine: Vajutage nuppu Main kuni punane LED vilkuma.

Volume +/-: koputage üks kord, et muuta helitugevuse.

Pikk vajutus, et otsida eelmise või järgmise loo.

PAIRING:

1. Vajutage ja hoidke nuppu Main 7 sek. siseneda paaristusrežiimis (punane ja sinine tuli hakkab vilkuma vaheldumisi).

2. Lülitage Bluetooth nutitelefon otsimisrežiimis.

3. Valige peakomplekt otsing nimekirja.

4. Kui seda nõuab nutitelefon, teata 0000 salasõna.

5. Siis saate kasutada peakomplekti helistamiseks või muusikat kuulata.

ÜHILDAMINE KAHE TELEFONIGA:

1. Pärast paari esimese telefoni välja lülitada Bluetooth peakomplekti ja esimene telefon.

2. Lülitage Bluetooth teisel telefoni ja peakomplekti. Seo teine telefon.

3. Kui paaris teise telefoni sisse lülitada esimene telefon: see siduda automaatselt.

4. Bluetooth peakomplekt on nüüd seotud kahe mobiiltelefonidele ja saate vastata kõnesid iga mobiiltelefoni.

KUTSUB:

1. Kõne: vajutage nuppu Main kord vastata.

2. Kõnest keeldumine: vajutage nuppu Main kaks korda tagasi lükata.

3. Hang up kõne: kõne ajal vajutage üks kord peamine nuppu.

LED INDIKAATORID - HÄÄLEVIIP:

- Lülitage sidumist: punane ja sinine LED vaheldumisi. Häälviip "võimu".

- Lülitage: punane tuli vilkuma. Häälviip "power off".

- Kõne: sinine LED-välklamp pidevalt

- Lõpeta: sinine LED-välklamp kord. Häälviip "kõne lõppu".

- Laadimine: punane tuli on põlema.

VARTOTOJO VADOVAS

PRIEŠ NAUDOJIMĄ:

Atidžiai perskaitykite instrukcijas, išmokti naudotis visus raktus ir būti tikri, kad Ausinės yra visiškai įkrautas.

Įkrauti bent vieną valandą prieš jį naudoti pirmą kartą, naudojant pateiktą USB kroviklį. NENAUDOKITE ausinės, o mokesčių.

GALIA - GARSUMO VALDYMAS:

Maitinimo įjungimas: paspauskite mygtuką pagrindinis raktas, kol mėlyna LED blykste.

Išjungti: paspauskite pagrindinį mygtuką mygtuką, kol raudonas LED blykste.

Kiekis +/-: palieskite vieną kartą keisti garsumo klavišą.

Ilgas paspaudimas ieškoti ankstesnį arba kitą takelį.

KERGIMAS:

1. Paspauskite ir palaikykite pagrindinį mygtuką 7 sek. įvesti poravimo režimą (raudona ir mėlyna LED mirksi pakaitomis).

2. Įjunkite "Bluetooth" savo išmaniajame telefone paieškos režimą.

3. Pasirinkite ausines iš paieškos sąrašo.

4. Jeigu reikalaujama išmanųjį telefoną, paskatinti 0000 slaptažodį.

5. Tada galite naudoti ausines skambinti ar klausytis muzikos.

SUJUNGIMAS SU DU TELEFONUS:

1. Po suporuotas pirmasis telefonas, išjunkite "Bluetooth" laisvų rankų įrangą ir pirmą telefonu.

2. Įjunkite "Bluetooth" antrą telefoną ir ausines. Pora antrą telefoną.

3. Kai suporuotas su antrosios telefoną, įjungti pirmą telefonu: ji bus suporuoti automatiškai.

4. "Bluetooth" laisvų rankų įrangą yra suporuoti su dviem mobiliųjų telefonų ir galite atsakyti iš kiekvieno judriojo ryšio skambučių.

RAGINA:

1. Atsakymas į skambutį: paspauskite pagrindinį mygtuką vieną kartą atsakyti.

2. Atmesti skambutį: spauskite Main mygtuką du kartus atmesti.

3. Pakabinkite skambutis: į skambutį, paspauskite vieną kartą pagrindinio mygtuko metu.

LED RODIKLIAI - BALSO SKUBI:

- Įjunkite ir prijungimas: raudonos ir mėlynos lempučių pakaitomis. Balso eilutę "galia".

- Išjunkite: raudona šviesa Flash. Balso eilutę "išjungimo".

- Priimamų skambučių: mėlyna LED blykstė nuolat

- Baigti skambutį: mėlyna LED blykstė vieną kartą. Balso eilutę "skambučių pabaiga".

- Įkrovimas: raudona šviesa dega.

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

ПРЕДИ УПОТРЕБА:

Моля, прочетете внимателно инструкциите, да научат как да използват всички ключове и да сте сигурни, че слушалката е заредена напълно.

Заредете най-малко един час преди да го използвате за първи път, като използвате приложението USB зарядно устройство. НЕ използвайте слушалки, докато се зарежда.

POWER - СИЛАТА НА ЗВУКА:

Включване: Натиснете главния ключ бутон докато синият светодиодна светкавица.

Изключване: натиснете клавиша главния бутон, докато червеният светодиодна светкавица.

Volume +/-: натиснете веднъж, за да промените клавиша за сила на звука.

Long натиснете, за да търсите в предходната или следващата песен.

PAIRING:

1. Натиснете и задръжте главния бутон 7 сек. да влезете в режим на сдвояване (червен и син светодиод ще мига като алтернатива).
2. Включете Bluetooth на вашия смартфон в режим на търсене.
3. Изберете слушалката от списъка за търсене.
4. Ако се изисква от смартфона, напомнянето за парола 0000.
5. След това можете да използвате слушалката, за да се обадите или да слушате музика.

СДВОЯВАНЕТО С ДВА ТЕЛЕФОНА:

1. След сдвоен първият телефон, изключете Bluetooth слушалката и на първия телефон.
2. Включете Bluetooth на втория телефона и слушалката. Двойката втория телефон.
3. След като се свърже с втория телефона, включете първият телефон: тя ще сдвоите автоматично.
4. Bluetooth слушалки сега е в двойка с две мобилни телефони и можете да отговорите на поканите от всеки мобилен телефон.

ПРИЗОВАВА:

1. Отговор на повикване: натиснете основната бутон веднъж, за да отговори.
2. Отказване на повикване: натиснете основната бутон два пъти, за да се отхвърли.
3. Окачете на разговор: по време на разговор, натиснете веднъж главния бутон.

LED ИНДИКАТОРИ - ГЛАСОВО СЪОБЩЕНИЕ:

- Включете и сдвояване: червени и сини светодиоди мигат редувайки се. Voice промпт "включване".
- Изключете: червена светлина светкавица. Voice промпт "изключване".
- Входящо повикване: синя светодиодна светкавица постоянно
- Край разговор: синя светодиодна светкавица веднъж. Voice промпт "край на повикване".
- Зареждане: червена светлина е осветена.

